

紐約中華公所 請准華難民來美

紐約中華公所移民委員會，於五月廿日下午七時半，在該會大樓辦事處，舉行第一次會議。討論有關中國移民來美問題。出席者有：余永壽、鄭兆光、李鴻輝、陳樹棠、計通過提案如下：

一、推李鴻輝、余永壽、鄭兆光三委員，專責研究參加移民法案。於八月二日提出報告，以便研討進行要求修改。

二、推定李鴻輝、余永壽、鄭兆光三委員，會同草擬函稿，要求瓦特羅斯在其所提移民法案中，加入中國難民名額。

日本訂購 加拿大印報白紙

東京路透社電：壹工業代理人稱，日本已預定用款一拾萬元，以輸入加拿大印報白紙，因有壹大紙廠已於昨日開始能工。

據彼稱：余預期八千噸印報白紙將於六月底運到，足應日本報紙之用一星期。

日本造紙工廠供給逾百分之四



專家 驗眼 較兼 氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

京都雷鳴春 精補精



原皇宮補品。御醫妙選進呈。世上從來罕有。秘傳我製成。既可驅邪治症。復能益壽延年。茲本良心一片。特售普救眾生。

京都雷鳴春(精補精)。乃大補除陽。行氣活血。效之廣。開補品界新紀錄。信用之靈。功也。凡精腎兩虧。夜便夢滑。腰膝酸軟。陰虛陽痿。易洩難調。氣虛血弱。寒咳久瀉等症。服之立奏奇效。諸君欲求康健。請留意焉。

▲寒來暑往。秋收冬又除了。可畏的秋涼已去。可畏的冬寒又來了。...

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄六元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話 TA. 3526

將玉蓮保險
代理人壽保
火燭車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

聯機毀傷敵機
共六百餘架

漢城共同社電：韓空軍總部報告，自韓戰爆發以來，聯機擊毀敵機共六百餘架。其中除十七架外，餘均歸功於韓軍。韓軍式噴射機所擊落之敵機總數百分之九十。此外，美軍式噴射機可能擊落米寇機一百廿六架。另傷敵機一百餘架。

美總統擬阻止
中共加入聯合國

華盛頓三日合衆社電：愛華總統昨日在白宮與國會議員會晤，討論承認中共問題。而結果國會代表應放棄其停止接濟聯合國，以防共准中共加入之主張。而總統方面，答應不但反對中共列席聯合國安全理事會，抑且對於此舉，採主動地位。並批准國會反對中共加入聯合國議案。

重新廣告
本旅社現新入接手營業
大加修飾煥然一新房舍
空氣床褥潔淨汽暖溫煖
水喉冷熱日夜供應來往
利便招呼週到租銀克己
僑胞光顧無任歡迎
新亞旅社司理 甄法明 啟

西人盜牛入獄九月
布蘭頓電：西人海氏，廿七歲，昨在法庭被控在亞利桑那區盜去牛性十二頭，被判入獄六月。及浮監三月。又另控彼在農場三次盜牛二十四頭，則判入獄三月。

京東海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
四一〇房 壹九三號 喜街東
No. 410-193 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

美汗朝衣
笙馨同音
代客取養老金。代引見西名醫治
各種疾病。備辦中西交涉事務
觀面處：雲坤天仁街第四六八號
468 Union St.
Vancouver 4, B.C. Canada

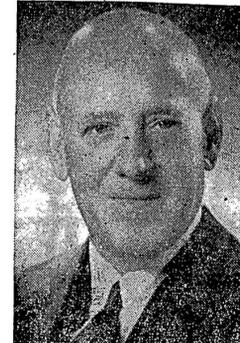
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
TA. 3743

大宴小酌
桃園餐室
一律歡迎

賓所威尼亞
大旅店
Pennsylvania Hotel
412 Carrall St. PA. 9235
Vancouver 4, B.C.

本旅店接近華區
房間雅潔房租按
日或每星期或每
月計算華友光顧
特表歡迎

表代區舉選省部中華高雲
人選候黨託信會社



ALEX S. MATTHEW
氏曉茂

務業的家國乃治政
你·人的就成有得已上務商在位一選請
人的理管能位一由·務業的省詩秘要應
·氏曉茂是就人此·理辦
人選候黨託信會社·氏曉茂選請

MATTHEW, ALEX S.	1
SOCIAL CREDIT	
MOXHAM, GEORGE C.	1
SOCIAL CREDIT	

Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
榮映歐陸時事影片

堂育萬
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

本號總代理
香港萬年堂鹿尾肥補膏丸
香港瑞和祥參茸鹿尾補性

承接裝修電火工程
地址：跑馬街三百四十六號
電話 Marine 5995

醫生黃基靄

MODERNIZE
TAILORS
I. W. PENDER & CARRALL

趨時裁縫店
本店現有存架新衣服
一幫特價平賣若君想
相宜衣服請來一看
司理黃公禮啟

堂濟廣
Kwong Chai Tong
122 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.
電話 PA 8613

提防咳嗽！
際此冬春新交替
時候天氣嚴寒晨起
單寒氣侵入每易傷
外感諸般咳嗽等症
有見及此特製參
衛生陳皮片及化痰
止咳丸專治咳嗽藥
之開胃消食誠為衛
之妙品也
每盒定價五毛
外埠函購請加郵費
跌打國醫杜仕宜寓內

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. VICTORIA, B.C.

特約代理
永利威
各色藥酒
新辦到
糯米酒
美人日曆牌

美服八折
種種男服靚及
齊備
巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339 W. HASTINGS ST.

備俱貨雜杭蘇
MA. 4929

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教倫)
宜相較價 街實天夾街舖

精神及魄力
是汝所應得
Bas Vitaminals
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

通訊

烈女不甘改嫁

特迫男女同居同耕

使乾柴烈火不久自燃
清遠通訊：縣屬界牌鄉羅繼志四十餘歲，饒有胆識，抗戰時，被選為鄉自衛隊長，繼投入別動軍任小隊長，復員後，回鄉務農，羅有一妻一妾及子女多人，易手後，遭縣兵扣捕入獄，勒去多金，復經所謂「洗腦」後，中共認爲攪擾（實係熱性之功）釋放出獄，去年（土改）指其「地主」、「惡霸」、「公審」後槍決，遺下妻妾亦被公開管制，妾較優待，未脫陰險管制，（實另有作用）今春大鬧鬧荒，其妻朱氏已遭餓斃，所遺子女淪落街頭，行乞爲活，妾陳氏廿六歲，最近被「鄉府」勒配與堂小叔（即陳志堂弟）羅軼平爲妻，但陳氏受禮教薰陶，誓死不甘亂倫，共幹惡操之過急，則陳氏必自尋短見，改用所謂「試婚」辦法，勒逼陳氏與羅軼平同居同耕，同食同耕，但不同房，謂兩月後，如果雙方認爲合意，便正式結婚，不合則准予另配，查共幹此舉，欲使彼倆于乾柴烈火下，自動亂倫，製造「前進」姻緣，以資宣傳，感謂共幹手法誠毒云

一家四「英雄」參軍

僅得一個斷足回來

反要老母服侍起居
廣州通訊：本市河南南華路聚龍社十七號胡智，共有姐妹四人，胡仁居長，胡義排二，胡是第三，最幼妹胡信，四姐妹均爲「前進」份子，于四十年十一月間受唆，參加「援朝」廣東兵團，到連潘陽，爲營八師三營團，迄今兩年，胡智突于上月拾二日返市，雙足已斷，現在殘廢院居住，據稱其兄妹均于北漢之役陣亡，胡尚有母親何氏居穗，已五十八歲。

東莞縣共媚俄

通令加掛馬運果夫照像

東莞通訊：共區團團長劉龍，乘機出售史朱像，劉龍（即「先進」）前曾規定須登律懸掛劉龍及史連林像，與毛澤東像并列，其次序爲列史毛，適以史連林逝世，蘇聯由馬運果夫繼承，特通令全縣機關團體與公共場所，自四月一日起加掛馬運果夫肖像，其序列：列寧居左，史連林居右，上貳像爲四拾八寸，另加馬運果夫居左下，毛澤東居右下，此二像則爲三拾六寸，如以較小尺寸像懸掛，其比畫照伸縮，縣共「文教科」爲求該等照像劃壹計，在穗訂製一批馬史肖像回莞，委託莞城石龍太平常平塘廈中堂樟木頭寮步道滘等大地場之書店代售，每幅四十八寸大像二萬元，廿六寸三萬五千元，廿四寸壹萬二千元，拾八寸一萬元，據共幹透露：該項訂價，爲成本之四倍，是次收權頗可觀云。

BROADWAY HOTEL
Phone PA-3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B. C.

百老匯大旅店
接近華區
安寧雅潔
電梯浴室
私用浴室
附設齊備

華人西醫

- 葉求錦** Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
- 龔邦耀** Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 8522
- 趙社鴻** Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1
- 陳繼堯** Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
- 梁楚魂** Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
- 黃永源** Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫

- 趙社現** Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
- 李連宸** Dr. D. S. Lee Phone: PA. 7059 Suite 108

行銀梳仔襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

華友與本分行往來已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商。一切顧問當盡力解答。本行代客到電匯款。香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件請君，租買本行保險箱保存。我們隨時願爲我新舊華客服務。

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
皇帝牌十
淨新絲苗
唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
豬肉瓜菜
日日新鮮
電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

風濕靈藥
△風濕靈藥
汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛若如因上痛若不能工作此是好新聞用浸步頓 TENSURE 藥片如神每盒六毛五，壹元庄最經濟

和和公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

本總代理
陳家巷
甜返老
尿健參
治尿甜
專治
利權優厚

堂仁壽余
YEE SO YEN TONG
232 Main St. VANCOUVER, B.C.

心氣痛丸
三個見功不受
見效欲知詳細函索即寄

所務事險保梳燕宏黃
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

人壽保險
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板紙園工
代填入籍移民表
新到古今小說雜誌
學校課本文字字帖
信札作文日記歌集

歡迎函索 免費目錄

- 中國現代作家文集，小說，五卷
- 朱門紅淚（蔣碧君著）一元二角
- 寂寞春園（碧侶著）八角
- 殘渣（君倫著）一元二角
- 風流孽債（馮玉奇）五卷
- 朱門紅淚（蔣碧君著）一元二角
- 寂寞春園（碧侶著）八角
- 殘渣（君倫著）一元二角
- 風流孽債（馮玉奇）五卷

和和公司
545 Higgard St. Victoria, B.C.

裝修水龍油色裱花紙
估價不取分文 F.A. 3629M 周祥啟

英文文法 A B C 上 一元六角
英文文法 A B C 中 一元四角
英文文法 A B C 下 一元二角
納氏英文講義 一、二、三、各一元八角
開明英文讀本 一、二、三、各一元五角
苦女成功記 一元二角
基本會計教程 一元二角
英文高級簿記 三元五角
裁前車縫原理與技術 三元五角
衍（魯迅著）一元
衍（魯迅著）一元
衍（魯迅著）一元
阿Q正傳（漢英對照本）一元七角
攝影學（基本原理與實務）二元二角
攝影曝光法（二元）一元五角
名女人別傳（傑克著）二元五角
紅顏知己（俊人著）二元五角
一個司機的故事（孟君著）二元五角
寂寞春園（碧侶著）八角
殘渣（君倫著）一元二角
風流孽債（馮玉奇）五卷

重新廣告
本館新入接手續業大加改良煥然一新房舍通爽汽爐溫暖床褥潔淨清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷請臨光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
VANCOUVER, B.C.

東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

全蛋干麵
粗細炸麵
淨干麵

OLD INSPECTOR RUM

此露酒味道醇香酒質甘滑誠人羣之愛品購酒時不可叫取露酒只可叫取奧路沿市碧打便能認識

UNITED DISTILLERS LTD.
【載登所府政省時卑或局酒非並白告此】

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

營業部啓事
本報接洽各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，券據，信封，信箋，徵信條，捐冊，及書籍等，名目繁多，恕未枚舉。均工作精美，印刷玲瓏。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAdow 1377

磚樓出賣
磚樓一座樓下舖位兩間樓上全是單房配足煤氣暖爐備有熱水喉暖氣每月收入約五百元位於東端十分鐘可步行到喜市定與舖街取價貳萬八千元

住宅出賣
大房住宅樓下有房三間并沐浴室樓上有房三間蓋屋內外均重新修飾位於東端無土庫離街五個部務取價五千四百元須先交三千四百元

吳國華辦事處啓

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀
雲城第一家
菜晏頂瓜瓜
隨時可應駕
請來幫襯吓

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.
VANCOUVER, B.C.
TAdow 1754

填報工商入息稅紙
解決入籍移民事件
整理生意數目部記
各種保險，營業買賣

黃漢
經紀事務所

又秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑
公司名產 加拿大威士忌酒

BC EXPORT
或局酒非並白告此
載登所府政省時

陸聲

以勇氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 421-423 Pender St., Vancouver, B.C., Canada.

俠盜張保仔

樓叔著 (七)

二人轉身一躍。好像兩隻燕子一般。躍至第三層樓頂上。看看那隊官兵。行近牌樓。距離約三四丈。鄭角探囊取出兩枚袖箭。噠的一聲。疾如閃電。不偏不倚。射中馬得響喉。馬得響不處有此一着。啊呀一聲。倒在地上。其餘官兵。嚇得一驚。但忽然不知其故。正欲上前扶起。不料說時遲。那時快。噠的一聲。又一枚飛箭射來。却射中了貼近張勇身旁一個捕頭門上。那捕頭也大叫一聲。噠的一聲。倒在地上。官兵知道有變。慌得手足無措。立即散開。却把張勇留在地上。鄭角探囊取出白虎劍。都從牌樓頂飛躍下來。那張勇前頭着張勇。鄭角拔出白虎劍。指定衆官兵。大喝曰。你這班狗彘。休得逞兇。我放飛刀的少爺來也！衆官兵見二人。恍如飛將軍從天而降。早已吃驚不少。至是忽聞飛刀兩字。都嚇得魂飛天外。魄散九霄。大叫不好了呀！放飛刀的小童又來了！

全城軍馬出動追殺

個個抱頭鼠竄。四散奔逃。那有一個敢行近半步？那張勇哈哈大笑。上前扶起張勇。此時張勇驚魂甫定。一見二人。正是驚喜交集。流淚曰。兩位小英雄。老夫今日。莫非和你們夢中相會麼？二人安慰曰。張伯伯不必驚慌。我們已把那些官兵殺散了！祇是保弟現在何處？你爲什麼被他們擒住。快對我說！張勇坐在地上。抖了一口氣。把剛才如何與保仔化裝出大門。保仔如何被官兵差認出。如何被老翁追趕包圍。自己如何匿在大樹後。一個差人搜索發現。以致被擒經過。一一說出。鱗角二人忙問。保仔現在如何？張伯伯快對我們說。張勇流淚曰。我的侄兒。在北門被一羣老翁和許多公差。包圍圍殺。剛才見他十分危急。現在不知生死如何了！

梁星如自知命薄

竈場屋轉學卜筮

老師本來早自有魚送到。好似車大炮。偏偏幾日情形多對。真難講。對唔住。食幾條魚仔罷。星如笑口話。你在何處弄網。香芹話。梗係大燕坑。我年年月月有。怎知星如搖首。怪不得。調你知喇。大燕坑今後好少魚矣。你無謂再在何處下網。香芹大笑道。老師。請作文章吟詩。你本事。網魚經驗。自小養成。大燕坑之魚。養生我一家不少時日。星如話。你咪一篇書讀到老得架。彼一時。此一時。大燕坑上流來龍之處。啱啱幾日前被人開左一點地。啱啱幾日前大燕坑風水。以後連魚仔都冇也。香芹話。心中十分不服。明日。仍於大燕坑下網。但無論坑中坑邊上流或下流。結果無所獲。感到無限失意。特跑上上流坑側之土阜上。果見新墳一坯。危然屹立。

加拿大點問頤

協和徵聯揭曉

徐子樂老師評定
聯聯 庫助正欣送約雅
關宜猶憶願移民
廿五 三藩市斐立

在這種種族平等高唱入雲之際。而黃人之中華國民。越趨謀生。仍被歧視。人口問題雖難。但猶憶願移民。如美國等。此作指導陳情。直言不隱。憾字有秋聲。

廿六 登疑是暗牽使
加拿大顧問馬老木
許多政治舞台要人。背背都有人牽線。好像一具木公仔。寫來克肯。是能不拾人牙慧者。
廿七 洋關嚴備軍防賊
丘魁
各民主國爲恐蘇俄之侵略。均行佈置國防。嚴加戒備。以鞏固國民陣線。此以事實爲言。蛾子甚肖妙。

什麼是文藝

散文 顏志炎

一、小品
雜感
隨筆
素描
速寫
特寫
散文是指非小說戲劇等的散文。其中又分小品雜感等。小品是篇幅短小。寫作較自由的。雜感隨筆也是這樣。素描速寫都是繪畫上的名稱。素描是朴素地描寫一個人物。或一種景色。速寫是粗枝大葉地寫出一些輪廓。特寫是電影上的用語。是突出地寫某一部分。
(未完)

(未完)

有一位同胞告訴我。不知那位同胞忘和轉。致有使到亞浪大出風頭。出個幾幾幾幾。不少同胞來者一吓。大家都說除了。太乙分天地上大人孔一少數字。失肚塞滿了稻草。大家都說這樣。是見亞浪。就是倒吊來亦無幾多墨水。近來劣性勃發。去學濼婦罵街。且向反獨裁的民主人士作癩狗一樣狂吠。據報告說。亞浪本是中山先生的信徒。現在連背三民主義。甘心擁護獨裁去做軍閥走狗了。呵呵。中山先生的叛徒乎。連背三民主義擁護獨裁的走狗乎。果如是的話令人索解無從。亞浪是中山先生叛徒。擁護獨裁的走狗。侮辱反獨裁的民主人士之臭言爛語。能夠登在一所堂堂正正奉行三民主義的黨機關報中。可算奇天下之大奇。今日是放假之日。等我作幾句俚歌。數吓這個獨裁走狗亞浪。以及東瀛幾隻有解鬼至得。
其一
幾隻有斗魁。憎恨反獨裁。死在臨頭性不改。正是昏衰擺到衰。毋後悔。鼠子想爲災。任你結成一小隊。

一掃湖陂落屎坑渠。
其二
黃潘出咁笨。虛構會作文。三等奴才佔幾份。塊面看來真似假。咁呆蠢。含血亂噴人。宣傳思想你唔近。有書還讀拾零春。

其三
亞浪真胆狗。總理都敢鬥。擁護獨裁當走狗。人家穿褲佢出頭。唔願後。專使盾擋矛。若俾亞肥搗到透。要搵亞進問揮抖。

其四
東藩人道絕。皆緣教育缺。聯俄容共罪難滅。做過老學談貞節。不數月。將見骨慘切。若然一旦傾巢穴。又向何處朝金闕。

其五
亞浪確可鄙。週身牛精氣。三民主義爲正軌。革命精華應當記。病骨鬼。薰猶不知味。反對獨裁持真理。(中山先生在廣州就大元帥職時。宣言打倒北京獨裁政府)。中山被汝激到死。

注 中山先生本是洪門會員。洪門三科中之文事科長。來美洲倡革命時。洪門人士呼稱孫大哥。中山先生實行三民主義救國。本著爲國爲民爲黨之心。抱着鞠躬盡瘁死而後已之志。惜乎其中不少不肖之輩。拚命出而破壞之。獨裁走狗亞浪此其中之一。雖然。堯舜大聖。都生不肖之兒。豈惟中山先生之黨徒爲然哉。休矣亞浪。你僅識「大人孔一」幾隻字去學人舞文弄墨。身富企拾。本該俾些心機企拾。希望做到廚官。須知獻醜不如藏拙。裝腔作勢。徒自取辱而已。

味精

售發有均號商各

廠精味厨天
出品

◎專醫瘋癲症
本藥局主人現下發明一種靈藥專治瘋癲及半身不遂及手足不能活動等症神效異常藥到回春
現經本埠市長 Mr. J. C. Wragg
乃西婦 Mrs. Marion Doonan
林亞波 Mrs. J. Y. Dufour
等試用均獲痊愈并介紹如有患此症者最好親來就診如遠處可將病症寫明付來亦能按症發藥如特別頑症除用藥外須施手術方能痊愈
KWONG SANG
Herbalist P.H. 421-R
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
究近埠廣生藥局黃君銜啟

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生
對於滋養現貨美味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
蓋有他人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

輔行雜貨公司
國貨商場
新到
售發子種菜瓜
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. PHONE PACIFIC 6633
VANCOUVER, B. C., CANADA

詩界
孤風
安願同事以剛志英丈的韻和因應
長安鎮日望高魁 醉臥松陰引夢來
草草勞人餘鬢雪 惶惶劫火盡塵灰
一簑烟雨君能性 七字箴箋我愧才
世事研多都不了 尋幽并美酒帝催
方規師丈東示一讀向曰樓詩鈔後
佳什原均步和并訊 元伯畫師
徐孤風

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL
借債能助營業否
若汝宜一低廉之借項以
展開生意或改革之
變爲現代化倘汝有
能力還債滿地可銀
行可以幫助汝
生銀是本行之營業
請與本行經理商
量無論何等堅固營
業計劃他必樂意在
可能範圍幫助汝
滿地可銀行加國第
一銀行自壹八壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣

代理
各種香煙蔗糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
專營合時瓜菜
祖國雜貨水貨
鮮肉金豬火鴨
精製臘腸臘鴨

新民生公司
燒臘
中西雜貨
零售批發
一律歡迎
電話：八八八七
P.A. 八八八七
Sun Min Sang & Mee Sang Co.
278 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 8817

廣德隆春夏服裝
安開大雅之各款輕便新式外套
各種各款人絲、棉紗羊毛內衣
Pitman Optical
文匹舖鏡眼
J. J. Abtamsor
I. F. Hollenberg
眼驗家專鏡配
地址：734 Granville St. 層下地 Vancouver Block
MARINE 0928
鏡眼製配備俱色色

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743
代理加拿大大米各樣絲苗米
一百磅店派磅絲苗米
十五磅店派磅絲苗米
新到菜米瓜仁
潮州芥菜米 莧菜芥菜米
高脚芥菜米 菜心松好米
矮脚白菜米 荷豆豆角米
白花芥蘭米 毛瓜苦瓜仁
雪白蘿白米 冬瓜絲瓜仁

